

Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

Nr. RZ01/51411/A/67

über den Verwendungsbereich von Sonderrädern am Fahrzeug Mercedes C-Klasse, Typen 203, 203CL, 203K

Auftraggeber: ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Schönbacher Straße 35745 Herborn - Hörbach

Hinweise für den Fahrzeughalter

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen. Die ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Anbaubestätigung (amtliches Formblatt) ist im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

Technische Angaben zu den Sonderrädern

	Vorderachse	nur
	+	Hinterachse
	Hinterachse	
Hersteller:	ARTEC	ARTEC
Handelsmarke:	ARTEC	ARTEC
Art des Sonderrades:	2-teiliges Leichtmetallrad	2-teiliges Leichtmetallrad
Radtyp:	L87	L97
Ausführungsbezeichnung:	L873516	L973316
Radgröße:	8 J x 17 H2	9 J x 17 H2
Einpreßtiefe:	35 mm	33 mm
Lochkreisdurchmesser:	112 mm	112 mm
Lochzahl:	5	5
Mittenlochdurchmesser:	72,6 mm mit Zentrierring Ø72,5/66,6, Farbe gelb	72,6 mm mit Zentrierring Ø72,5/66,6, Farbe gelb
Zentrierart:	Mittenzentrierung	Mittenzentrierung
Radlastprüfung:	RWTÜV Fahrzeug GmbH	RWTÜV Fahrzeug GmbH
	Nr. RP95/1764/12/67	Nr. RP97/1943/00/67
Geprüfte Radlast:	640 kg	706 kg
Reifenabrollumfang:	1930 mm	2100 mm



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : **L87**, **L97**

Ausführung(en) : L873516, L973316

Durchgeführte Prüfungen

Es wurde die Verwendungsmöglichkeit der oben beschriebenen Sonderräder an Fahrzeugen des im Verwendungsbereich genannten Herstellers geprüft. Die Prüfung erfolgte unter Zugrundelegung des VdTÜV Merkblatts 751 Anhang I und 4.6.8 der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger".

Fahrwerksfestigkeit

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung ist nicht größer als 2%.

Reifentragfähigkeiten

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 210 bis 240 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 210 km/h bis 91% bei 240 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 240 bis 270 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 240 km/h bis 85% bei 270 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 270 bis 300 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 270 km/h bis 85% bei 300 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR ist bei Höchstgeschwindigkeiten bis 240 km/h die zulässige Reifentragfähigkeit auf dem Reifen angegeben. Bei Geschwindigkeiten über 240 km/h ist die zulässige Tragfähigkeit unter Angabe der am Fahrzeug auftretenden maximalen Sturzwerte vom jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen.

Ergebnis der Prüfungen

Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus den oben beschriebenen Prüfungen für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Abschnitten Verwendungsbereich und Auflagen und Hinweise zu entnehmen.

Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : DaimlerChrysler AG

Radbefestigungsteile : Mit den vom Radhersteller mitzuliefernden

Kegelbundradschrauben, Schaftlänge 29 mm

Gewinde M12x1,5, Kegelwinkel 60°

Anzugsmoment : 110±10 Nm Spurweitenerhöhung : bis zu 8 mm



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : **L87**, **L97**

Ausführung(en) : L873516, L973316

203 Тур: ABE / EG-Genehmigung: e1*98/14*0139*.. Motorleistung Handelsbezeichnungen zulässige Rad - / Reifengrößen Auflagen und Hinweise Vorderachse (kW) Hinterachse 8Jx17H2,Et35 8Jx17H2,Et35 95 A01) bis A10) C180 205/50R17-89 205/50R17-89 M09)T37) 75; 85 C200 CDI 100; 105 215/45R17-87 **C220 CDI** 215/45R17-87 A02) bis A10) T37) 120 C200 Kompressor A02) bis A10) 225/45R17-90 225/45R17-90 205/50R17-89 225/45R17-90 A01) bis A10) V01) M09) A01) bis A10) 205/50R17-89 245/40R17-91 V02) M09) A01) bis A10) 225/45R17-90 215/45R17-87 V04) T37) 215/45R17-87 A01) bis A10) 235/40R17-90 V05) T37) 215/45R17-87 245/40R17-91 A01) bis A10) V06) T37) 225/45R17-90 A01) bis A10) 245/40R17-91 V07) e1*98/14*0139*04 1000/1045(1085) 5/112/66,5

Тур:	203			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
ABE / EG-Gene	hmigung: e1*98	/14*0139*		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - /	Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		Vorderachse	Hinterachse	
		8Jx17H2,Et35	9Jx17H2,Et33	
95	C180	225/45R17-90	225/45R17-90	A02) bis A10)
75; 85	C200 CDI			M05)
100; 105	C220 CDI	205/50R17-89	225/45R17-90	A01) bis A10)
120	C200 Kompressor	M09)	M05)	V01)
		205/50R17-89	245/40R17-91	A01) bis A10)
		M09)		V02)
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)
		T37)	M05)	V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)
		T37)		V05)
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)
		T37)		V06)
		225/45R17-90	245/40R17-91	A01) bis A10)
				V07)
e1*98/14*0139*04	1000/1045(1085)	•	5/112/66,5	•



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : **L87**, **L97**

Ausführung(en) : L873516, L973316

203CL Тур: ABE / EG-Genehmigung: e1*98/14*0159*.. Handelsbezeichnungen zulässige Rad - / Reifengrößen Auflagen und Hinweise Motorleistung Vorderachse (kW) Hinterachse 8Jx17H2,Et35 8Jx17H2,Et35 95 C180 205/50R17-89 205/50R17-89 A01) bis A10) 100; 105 C220 CDI M09) 215/45R17-87 120 C200 Kompressor 215/45R17-87 A02) bis A10) A02) bis A10) 225/45R17-90 225/45R17-90 205/50R17-89 A01) bis A10) 225/45R17-90 M09) V01) A01) bis A10) 205/50R17-89 245/40R17-91 V02) M09) A01) bis A10) 225/45R17-90 215/45R17-87 V04) A01) bis A10) 215/45R17-87 235/40R17-90 V05) 215/45R17-87 245/40R17-91 A01) bis A10) V06) 225/45R17-90 A01) bis A10) 245/40R17-91 V07) e1*98/14*0159*01 985/970 5/112/66,5

Тур:	203CI	Ĺ		
ABE / EG-Genehmigung: e1*98/14*0159*				
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - /	Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		Vorderachse	Hinterachse	
		8Jx17H2,Et35	9Jx17H2,Et33	
95	C180	225/45R17-90	225/45R17-90	A02) bis A10)
100; 105	C220 CDI			M05)
120	C200 Kompressor	205/50R17-89	225/45R17-90	A01) bis A10)
		M09)	M05)	V01)
		205/50R17-89	245/40R17-91	A01) bis A10)
		M09)		V02)
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)
			M05)	V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)
				V05)
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)
				V06)
		225/45R17-90	245/40R17-91	A01) bis A10)
				V07)
e1*98/14*0159*01	985/970	•	5/112/66,5	



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : **L87, L97**

Ausführung(en) : L873516, L973316

Тур:	203K			
ABE / EG-Gene	hmigung: e1*98	/14*0159*		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - / Vorderachse 8Jx17H2,Et35	Hinterachse	Auflagen und Hinweise
95 75; 85	C180 C200 CDI	205/50R17-89		A01) bis A10) M09)T37)
100; 105 120	C220 CDI C200 Kompressor	215/45R17 91RF	215/45R17 91RF	A02) bis A10)
		225/45R17-90	225/45R17-90	A02) bis A10)
		205/50R17-89 M09)	225/45R17-90	A01) bis A10) V01)
		205/50R17-89 M09)	245/40R17-91	A01) bis A10) V02)
		215/45R17-87 T37)	225/45R17-90	A01) bis A10) V04)
		215/45R17-87 T37)	235/40R17-90	A01) bis A10) V05)
		215/45R17-87 T37)	245/40R17-91	A01) bis A10) V06)
		225/45R17-90	245/40R17-91	A01) bis A10) V07)

Тур:	203K			
ABE / EG-Genehmigung: e1*98/14*0159*				
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - /	Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		Vorderachse	Hinterachse	
		8Jx17H2,Et35	9Jx17H2,Et33	
95	C180	225/45R17-90	225/45R17-90	A02) bis A10)
75; 85	C200 CDI			M05)
100; 105	C220 CDI	205/50R17-89	225/45R17-90	A01) bis A10)
120	C200 Kompressor	M09)	M05)	V01)
		205/50R17-89	245/40R17-91	A01) bis A10)
		M09)		V02)
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)
		T37)	M05)	V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)
		T37)		V05)
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)
		T37)		V06)
		225/45R17-90	245/40R17-91	A01) bis A10)
				V07)
e1*98/14*0139*04	1025/1050(1090)	•	5/112/66.5	•

Auflagen und Hinweise

A01) Auflage entfällt für dieses Gutachten.



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : **L87**, **L97**

Ausführung(en) : L873516, L973316

A02) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesministerium für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster durch die abnehmende Stelle bestätigt. Wenn die Verwendung der Räder ohne Beschränkungen oder Auflagen möglich ist, kann alternativ eine Eintragung im Fahrzeugschein erfolgen.

- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummiventilen oder mit geradem Ventil mit Metallfuß und Befestigung durch Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h sind nur Metallventile zulässig.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile verwendet werden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A10) Die Sonderräder dürfen an der Außenseite mit Klebegwichten und an der Innenseite ww. mit Klebe- oder Klammergewichten ausgewuchtet werden.



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : **L87**, **L97**

Ausführung(en) : L873516, L973316

M05) Die Verwendung der Bereifungsgröße 225/45R17 auf der Felgengröße 9Jx17H2 ist von folgenden Reifenherstellern freigegeben:

Hersteller: Typ:

Continental ContiSportContact, CZ91

Dunlop SP8000, SP8000 ULW; SP9000 Goodyear Eagle F1 / GSD+/ Ultra Grip

Michelin MXX3

Pirelli P700-Z, P7000; W210 Asim.

Semperit M800 Uniroyal RTT-2

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die Montierbarkeit des Reifens auf der Felgengröße 9Jx17H2 durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers nachzuweisen.

M09) Die Verwendung der Bereifungsgröße 205/50R17 auf der Felgengröße 8 J x 17 H2 ist von folgenden Reifenherstellern freigegeben:

Hersteller: Typ:

Dunlop D 40, SP Sport 8000 MFS

Michelin MXX3

Continental alle ZR Profile

Pirelli P700-Z, P Zero, P Zero Asimmetrico

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die Montierbarkeit des Reifens auf der Felgengröße 8Jx17H2 durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers nachzuweisen.

- T37) Für Fahrzeugausführungen bei denen in den Fahrzeugpapieren V-Reifen eingetragen sind, sind aus Gründen der Tragfähigkeit der Sonderreifen nur ZR-, W- oder Y-Reifen zulässig. Bei ZR-Reifen ist statt des Load Index (LI) die entsprechende Tragfähigkeit in kg auf dem Reifen angegeben.
- V01) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV/ABS-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 205/50R17 und hinten: 225/45R17

Hersteller: Typ:

Bridgestone Expedia S-01

Continental CZ91

Dunlop SP8000, SP8080, SP9000, SP9090

Pirelli P700-Z, P Zero Direzionale N2,P7000, W210 Asimmetrico Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABV/ABS-Eignung durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers nachzuweisen.

V02) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV/ABS-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 205/50R17 und hinten: 245/40R17

Hersteller: Typ: Continental CZ91

Dunlop SP8000, SP8080, SP9000, SP9090

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABV/ABS-Eignung durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers nachzuweisen.



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : **L87**, **L97**

Ausführung(en) : L873516, L973316

V04)Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV/ABS-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 215/45R17 und hinten: 225/45R17

Hersteller: Typ:

Pirelli P Zero Asymmetrico, P Zero Direzionale, P7000,

P 6000

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABV/ABS-Eignung durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers nachzuweisen.

V05)Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV/ABS-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 215/45R17 und hinten: 235/40R17

Hersteller: Typ:

Bridgestone Expedia S-01

Continental CZ91, ContiSportContact

Dunlop SP Sport 8000, SP Sport 9000, SP Sport 9090

Goodyear Eagle F1, Eagle GS-D

Pirelli P 700-Z

OHTSU Falken FK-04 GR(beta)

Semperit Direction M 800 Uniroyal rallye 440, RTT2

Yokohama S1-z, AVS, A008P, A510, A520, A509

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABV/ABS-Eignung durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers nachzuweisen.

V06) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV/ABS-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 215/45R17 und hinten: 245/40R17

Hersteller: Typ:

Continental CZ91, ContiSportContact
Bridgestone RE71, Expedia S-01
Michelin XGTV, SX GT, MXX3

Pirelli P7000 Goodyear Eagle F1 Uniroyal RTT-2

Yokohama S1-z, AVS, A008P, A510, A520, A509

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABV/ABS-Eignung durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers nachzuweisen.



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ(en) : **L87**, **L97**

Ausführung(en) : L873516, L973316

V07) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV/ABS-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 225/45R17 und hinten: 245/40R17

Hersteller: Typ:

Bridgestone Expedia S-01

Continental CZ91, ContiSportContact

Dunlop SP8000, SP8080 E MFS, SP9000, SP9090 Yokohama S1-z, AVS, A008P, A510, A520, A509

Toyo Proxes T1 Uniroyal RTT-2

Michelin MXX3, SXGT Goodyear Eagle F1

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABV/ABS-Eignung durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers nachzuweisen.

Sonstiges

Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX, Absatz 2 StVZO (Zertifikat-Registrier-Nr. 041027002). Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können, oder der Auftraggeber den Nachweis gemäß Anlage XIX, Absatz 2 zur StVZO nicht mehr erbringt.

Dieses Teilegutachten umfaßt 9 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Essen, 23.04.2001

K:\RÄDER\RZ\67\17ZOLL\KOMBINAT.ION\51411A67.DOC

Prüflaboratorium Labor für Fahrzeugtechnik Bereich Komponenten



Dipl.-Ing. Wolff